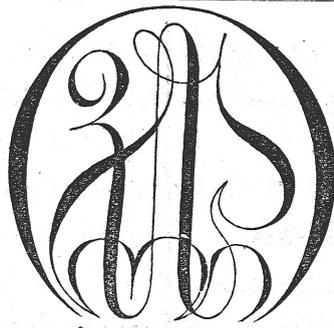


სელის-მთწერა:

ტფილისს: «ივერიის» რედაქციაში
მთაწმინდის ქუჩაზე, შიოშვეის სახლების 5-
მოდ, სახლი № 5.

ქუთაისს, ანტონ ლორთქიფანიძის ბიბლიო-
თეკაში.

განცხადება მიიღება ქაბულსა და რუსულს
ენაზედ.



«ივერიის» ფასი

ერთი წლისა, გაგზავნით ჭეგუფაზე. 7მ. —
სახეგარის წლისა 3მ. 50კ.
თითო ნომერი 15კ.

თუ საჭიროება მოითხოვს, რედაქცია გაასწო-
რებს და შეამოკლებს დასაბეჭდათ გამოცხადებულ
წერილებს.

ს ა ზ ო ლ ი ტ ი კ ო და ს ა ლ ი ტ ე რ ა ტ უ რ ო გ ა ზ ე თ ი .

ბამონის ხუთაბათოზით

გაზეთი ივერია გამოვა 1878 წელს
იმავვე სახით, იმავე წარგნამდით და ისევე კვი-
რამი ერთხელ, ხუთაბათოზით.

ფასი ერთის წლისა, გაგზავნით თუ გა-
უგზავნელად, შეიძინება მანეთითა.

სელის-მთწერა მიიღება დილის ათის საა-
თიღამ ნაშუადღევის ორს საათამდე ტფილისში,
«ივერიის» რედაქციაში, რომელიც იმყოფება
მთაწმინდის ქუჩაზე, შიოშვეის სახლების 5-
მოდ, ქანანაძის სახლში, № 5.

ქუთაისში ანტონ ლორთქიფანიძის ბიბ-
ლიოთეკაში.

ტფილისის გარე მცხოვრებთა შეუძ-
ლიანთ დაიბარონ გაზეთი «ივერია» ამ ად-
რესით: **Въ Тифлисъ, въ редакцію
газеты ИВЕРІА.**

სამიბეჭდი I. საქართველოს მატანე: («ივერიის» კორ-
ესპონდენტები). საგარეო, გაზეთი, უმჯობესობა სუბი-
ჰანსლის არხეგანის გურგანში. — II. სპონსორი მიმდინარე.
წილებელი (დასასრული). — III. საქართველო, (ისტო-
რიული და ეტნოგრაფიული გამოკვლევა) — IV. უბინაო კაცი
ხორავში (დასასრული).

საქართველოს მატანე

(«ივერიის» კორესპონდენტები)

საბარეჟო. 16 იანვარს სოფელ სავარეჟოში
მოვიდნენ მანის უფროსი — მინარეჟი ზოსტანოვი
მამასხლისისა და მსაჯულების ამონაწიგლათ, სამის

სოფლის ხალხი შეიყარა თავლთავის რიგზე, დღევ
მშვენიერი დაუდგა და რაღაც სიამოვნებით ეთამაშე-
ბოდა ხალხს და თითქო ჩსმსხოდ, — თქვენსეა დამო-
კიდებული, გაფთხილდით კარგი სინდისიანი მამასხ-
ლისები და მსაჯულები ამონაწიგლათ და კულანდებუ-
ლად ბრმა-ურუდ ჩათლახებს ან მანწყდეთო. მართლ-
თაც, ხალხზე ყოფილად დამოკიდებული მოხელეების
ამონაწიგვს და ხალხმა კი ან იცოდა. აქამდისინ თურ-
მე რამდენიმე მოხელესაგან მიმხრობილი და მათთვის
თავ-გამოდებული კაცი უფროსის წინ დადებოდან და
დაიბახებდა ესა და ეს გვინდა მოხელეთათ, ხალხიც
ცხვარავით შესმასებდა, ეგ გვინდა, ეგათ და ამით
თავდებოდან საქმე. საწყლებს ესლაც ისე იცოდათ. ვინც
მამასხლისებათ ემზადებოდნენ უნდა გეყურებინათ,
თუ რა სადილებს უმართავდნენ ერთის თვის წინათვე
და უკანსკენლ ორის დღის წინათ, ზოგიერთს სოფ-
ლის მოთაგე ხალხს. ამით ეცოდათ კულანდებურად
თამამად გაბედავდნენ თავიანთ ცაშის კვრასე ხალხის
და სხვებისა თამამობას; მაგრამ საშუესაროდ მათთა
მანის უფროსი წესიერად მოიქნა ამ კანჭის ურასი
და ხალხიც დიდად მადრიელი დანჩა ამ კეთილად
დაწყობილს საქმესედ. ჯერედ ხალხს ჩანგანს მანის
უფროსმა, რომ იმათი სრული ნება და სურვილია მო-
ხელეების ამონაწიგვს და ამში მალის დაცანება ანაგის
შეუძლიან. შედევკ მოსთხოვა კანდიდატები. წარმო-
ადგინეს კანკეჟლებმა ყველა უბანმა თავ-თავიანთი
კანდიდანტები მამასხლისობაზე, რიცხვით ექვსი. ხალ-
ხი მანის უფროსმა რამდენსამე რიგად დაამწკრივა
და დასხა. სომხებს ეცოდათ კულანდებურად დაყვირ-
ებით იქნება რჩევა და ამ იმედით წინა რიგში ბირ-
კელი ადგილი დაიჭირეს, უფროსმა გამოუჩნდათ,

რომ ხმა აწავის ამოელა, ანც ქოხე და ანც ანაზე და ანც ერთმანეთისთვის ანა რაიმე ან ეთქვათ, ხელად ვისაც სურდეს ნახეგები კანდიდატი ფესხედ ადგეს და ვისაც ანა იჯდეს. ექსიგეზევე ამ რიგად იყო ხმა მოკრებილი და უძეტესი ხმა მოუვიდა ზუ-რანო მაკანტალაშვილს. ეს კაცი ძრეელ საიმედოა. იმე-დი უნდა გექნოდეს, რომ სოფელს რიგინად მოუვ-ლის. მსაჯულებათაც ამოინჩიეს სულ ქართველები. მეორე დღეს სომხებს შეუდგათ ფანა-ფურე მამასახ-ლისის ამოინჩევას და უნდოდათ როგორმე მოეხერ-ხებინათ მისი გამოცვლა და ძველივე მამასახლისის დანჩენა, რადგან ახალი ამოინჩეული მამასახლისის არის ძმის წული გასვენებულის ნამამასახლისის გიორგი მაკანტალაშვილისა, რომლის მამასახლისობის დროს ყველა ვაჭარს, რომლებიც ატყუებდნენ ხალხს წინაში, იმავე მიწინილის ცხვრის ბარკლით ქსცემდა და ანც იმ ვაჭარებს აყრიდა კეთილს, რომლებიც უწმინდურად ინახავდნენ წყალს. ეს ახალი მამასახლისი არის იმის ძმისწული, რომლის გამოცვლასაც ძველ დროს სომ-ხებმა დახარჯეს ას სამოცი თუმანი ფული. ახლაც ისევე ეგონათ, მაგრამ დანჩენ ხას გამძნაღნი. მანც და მანც ანა ქცხებისან, ტურებივით დაძვრებისან და აქოთებენ ზოგიერთა ხალხს, თითონ ზოგიერთა ქარ თველებსაც იმხრობენ, რომლებიც მამა-ხაზიდანვე ვაჭ-რობისა გამო ქემობიან ქონებით და ჭკვითაც და გე-რს გზით ვერ განთავისუფლებულან მათის მონებიდან. იმხრობენ იმათაც, რომლებიც ეს ათიოდ წელიწადი ცდილობენ მამასახლისობას და ვერ ჩაუკვდიათ ხელში. ანც გასამტყუნანნი არიან აქაური სომხები; ამით აქამ-დისინ თავიანთი კაცი ქყავდათ მამასახლისათ. ხარჯის გაწერა იყო, ისევე ესენი მოიყრიდნენ თავს ერთად და ხარჯს ისე გააწერდნენ. ამკრეფნიც და გამწერნიც ისევე ესენი იყვნენ და ამავე დროს ამ წაკვრა-წამოკ-ვრასში დუქნის ნისიებისაც ისალებდნენ, როგორც წასუ-ლის წლის ღვინობისთვეში მინა რევაზოვს სახელ-მწიფო ფული გამოერთმია ერთის გლეხისთვის თხუთ-მეტი მანეთი და ბოლოს თავის ნისაში გამოებარნა. ორი ათასის ცხვრ-ს, ასის სულის ძროხისა და დიდის ქონების ზატრონს სომხს შეაწერდნენ ხარჯს სამ თუ-მანზე. ზევით აღარ, როდესაც ქართველ გლეხს სამ-უდელა მუშა ხარის ზატრონს აწერდნენ ხუთ, ექს

თუმანს და ქვრივს და ობოლს ხუთმეტ, თქმსმეტ მანეთს. რამოდენად უსამართლო იყო ყოველივე ეს საჭიროა იცოდეთ, რომ მთელი სასოფლო მინდორი წლითა წლობამდინ სომხების საქონელს უჭირავს. აგ-რეთვე იქცეოდნენ ბეგარის თაობაზედაც. სომხებს ხომ მუშა ხარი ანა ქყავთ, ვაჭრები არიან და ასიოდე გლეხს კი ქყავს მუშა ხარი, ამისთვის იმათ უგ-რავდნენ კვირასში ორჯერ მანც ბეგარაზე თავს. ნუ თუ ან შეიძლება იმათაც გაეწიათ ბეგარს თანას-წორ იმ გლეხებისა ფულით თუ სხვითა რითამე? მაგრამ როგორ შეიძლება ბეგარის გადასდგეი-ნება, ისინი მოხელეთა მოწყვლებით თანხნად იყვნენ ს. საგარეკოში. ახლა იმედი გვაქვს ახალი მამასახლი-სი ამ უსწორ-მასწორობას ბოლოს მოუღებს და ჭირ-სა და ღხინს თანასწორად გაუნაწილებს თვითვეულს.

ა. კავთელი.

18 იანვარს 1878 წ.

ბახმთი. ზა-ზა-ზა-ზა! გავიგონათ ამისთანა აუ-რებელი თოვლი, როგორც მოვიდა კასეთში ამ ზამ-თარს?!—სწორედ ნახევარ ადღზე მეტი თუ არა-ნაე-ლები ან იყო ამ იანვრის ზირველ რიცხვებში. ერთი კვირა დღე და ღამე—ისეთი გაუწვევტელი თოვლი მოდიოდა, რომ კაცს ეგონებოდა ეჭობება რასმე ან ვისმეო. საკვირველი ის არის, რომ თოვლს წინ მო-უძღვა მშვენიერი გაზაფხულის ყუყუნა წვიმა, რომე-ლიც იყო სწორედ ახალ-წლის დღეს. ზირველი რიც-ხვიდამ დაწყებული, რვას იანვრამდინ გაუწვევტლივ ითოვლს და მხალოდ ცხრა იანვარს გამოიდაწა; მაგ-რამ რა გამოიდაწა: სწორეთ ზაფხულის მშვენიერი თბილი დღეები დადგა 18 იანვრამდინ, ამ რიცხვში კი უწინდებური ავი-დარი დაიჭირა. ისეთი ცივი ჭან-ღი მოედო საღამოთი მთელს კასეთს, რომ ორი სა-ყუნის სიშორეზე დიდს შენობას ვერ გაანჩევდით. ბევრი ეცადა მზე, მაგრამ ნახევარი თოვლისა და ვი-ნულის მეტი ვერ მოაშორა კასეთის ტვე-მინდვრე-სოფლებს...

ერთს შარშანდელ «ივრის» №-ში, თუ მკით-ველს ახსოვს, მე მოვიხსენიე, რომ უგონი ზამთარ-ში მაღიან ვრცელდება საქონლის ჭირი» მეტი და

აკი ღმერთო გავიწყობ და მართლად ან აცხადდა ეს ხიტეები! ამ ჟამად მთელს კახეთშია მოდებული საჭონის ჭირი და ქლეუზავს აქაურს უიძისოთაც «დასარალებულ» ხალხსა. თუ შეუძლიან ვისმე რამე—მიეშველას ხალხსა, თორემ გასაფხულამდის თუ გასტანს ჭირმა, მკონი სანთლითაც გელად იზოვით კახეთში საჭონელი... ახლად თქვენ უნდა ნახეთ როგორს ჭმომხსანს ქობრაგენ თელავში ვასბები! სწორე მოგახსენოთ, რამდენიმე დღის მშვიდი კაცი თუ ქსტამს აქაურს ძროხის ხორცსა, თორემ ცოტადენათ გემოს ზეტონს კანს შესახვდავითაც კი შეეხანება— თუმც ეს ასეა, მაგრამ ვითომც ყურს უგდებს ვინმე თუ!— შენ ან მომიკვდი!—როგორც მუხთან ფაშა თავის ჯანს,—ისე თელავში ვისაც ჯერ-ანს ყურს უგდებს ამ სამაგელს მოვლენს. ნეტავ რას უყურებენ? თუ ჭმინავთ—ან ვინც, თუ ჭევიძავთ—ეკერ ან ეტყობს. მაგრამ ამათ... იცით რას აკეთებენ, ან როგორ ანინან?— შეხედულობით ჭევიძავთ—რა დგანაც დაიარებინან,— სქმით კი სძინავთ, ანუ უკეთ ვსთქვათ: ან არსებობენ საქმისათვის.... ძლივს ეღიწან თელავს ტაქტისა, მაგრამ, უშველის რასმეს და დიდს ხანს გასტანს თუ არა—ღმერთმა უწყის... ამ ტაქტის ძალით გირვანქა წვრისა და ძროხის ხორცი 8 1/2 კ. (რვა კანკი ნახევარია). ღვინო ძვირია; ბრინჯი ისევ ორ შურად ანის გირვანქა; ზეთი (ძწირე თორემ ტკბილს ვინ გუადისებს)— ორი აბაზია; შაქარი ერთი თუძანი ფ.; სტარინის სანთელი— ორი აბაზი გ. და სხვა და სხვა...



კახეთში ერთი დროებითი მილიცია ისევ არის. ის შესდგება ოთხის სოცინისგან, რომელთა შორის ორი ს. შილდაში სდგას— ორი ს. ყვარელში. მილიციის გამანდირი (უფროსი) თ. ნ. ვახანძე, გამორჩენილი ვაჟ-განცობით შამილის დროს, თავის სამსახურს და თანამდებობას ერთგულათ ასრულებს, მაგრამ ასის თავები კი ღმერთმა შეინახოს! თუმცა ამ ჟამად ომიანობას და ყველა სამხედრო კაცი ვადლებულია თავის ადგილს იყოს, მაგრამ ზოგიერთი დროებითი მილიციის ასის თავები ამ დროს ქალაქში და სხვა ადგილებში დასეივნობენ თავის საკუთარს საქმისათვის. იქნება ზოგმა ჭსოქვას, რომ «გამანდირს ხომ უფლებს

აქვს ნება ან მისცეს ასისთავებს თავისი ადგილიდამ მოშორებისაო;» მაგრამ საუბედუროდ გამანდირს, თუმცა უფლებს (ამ შემთხვევაში) უნდა ჭქონდეს, მაგრამ ზოგიერთი გვამების (და იქნება მიწეხებისაც) წყალობით ამ უფლებას მოკლებულია.... თ. ნ. ვახანძე...



14 იანვარს წმინდა ნინოს დღესასწაული იდღესასწაულეს თელავის ქალების წმინდა ნინოს სასწავლებელში. წირვა თითონ სასწავლებლის ზატარა ძველს და ახლად გარდაკეთებულს ეკლესიასში იყო, და ხელა ზანაკლისი-კი იხადეს თვით სასწავლებლის სასტუმროში, რომელიც აწ ზირველი, თუ მოსამზადებელი კლასია და რომელიც ნეტარ-ხსენებულის საქართველოს მეფის ირაკლი მე-II-ს საბჭო თუ დარბაზი ყოფილა. ამ დღეს მართლაც რომ ისახელეს თავი სასულიერო სასწავლებლის მკალობლებმა მშვენებრად დაწყობილის ტკბილის გალობით; ამ გალობაში მომეტებულად მოწონს საზოგადოებას ოთხს ხმაზე გადაკეთებული «უფალო შეგვიწყალე» საზოგადოდ მთელს საზოგადოებას მოწონს ამითი გალობა. საღამოზე «გეხერი» ჭქონდათ ჭიანჭურზე და დაფაზე ახინებულის ტანცი-მანციო. სიამაც თურმე ჩამოიარა სასწავლებლის სასარგებლოდ ფულების მოსაგროვებლად, მაგრამ, როგორც გავიგე, სულ 120—150 მანეთამდინ მოუგროვებიათ.



მე გავიგე, რომ შანშანდელ ერთს «ივერის» №-ში მოხსენებულის სოფლების განდა კიდევ ერთს სოფელში—ართანაში ხსნიან შკოლასაო. ღმერთმა ინებოს, რომ ყველა საქართველოს სოფელში გაიმართოს შკოლები, საფუძვლად და დასაფუძნელად განათლებისა და ჭეშმარიტებისა. ე, შკოლები ხომ გვაქვს კახეთში, მაგრამ ზოგიერთი მასწავლებლები ვერაფრად ეზურებიან თავის თანამდებობას: სწავლა საზოგადოდ შობის დღესასწაულების შემდეგ შვიდს იანვარს უნდა დაწყებულიყო სასწავლებლებში, მაგრამ ზოგიერთს შკოლებში ანც 10—12 იანვარს იყო დაწყებული.

სიმართლე კი ითხოვს გჭსოქვას, რომ ზოგიერთს ს. შკოლებში კი მართლაც რომ კეთილ-გონიერი და

ხალხის გულ-შემატვიჯარი მსწავლელები არიან... ზირველის დასისს ჩვენ წარმოვადგენთ ს. ყვარლის შკოლის მსწავლეებს. ეს ემაწვილი თურმე გულ-აწრუებით ეხერობა თავის «ძიძე» თანამდებობას: ემაწვილები თურმე ყოველთვის გულმოდგინედ დაიანებებიან შკოლაში და თვითონ მსწავლელები კი ძალიან წანმაცობს: თურმე ავდრინ დღეში (და ზოგჯერაც კი ამინდინ დღეშიც) არ დადის შკოლაში, თუძეს ემაწვილები უცდიან თავის «აღმწოდელს» (!) შუადღემდინ... ეს ამბავი მე გავიგე ჩემის ყურებით გლეხებისაგან და თვით იმ შკოლის მოსწავლეებისაგან... რასაკვირველია, რომ ჩვენი გლეხი კაცი ამ გვარის ქვეყნის კმაყოფილი არ არის და მეტე კი უნდა ქსთქვან, რომ «ქართველი გლეხი სწავლისა და განათლების წინააღმდეგია».

ქართველი.

20 აპრილს 1878 წ.
ქ. თელავი.

წერილი კარდამენილამ.— თხოონ ომია სულიამამასახლისის ბრევენიას.

17-ს წანსკეკს რვა საათეუდ დილით ხალხმა იწეო მოდენს სასოფლო სასწავლებლის წინ გაშლილ ადგილზედ. მრთული ხალხი გაიყო ორ ნაწილად (წარტიად) (უწარტიოდ სომ არ შეიძლება რა ჩვენს ქართველობაში!) ერთს—თითქმის ექვსს მეშვიდედს ქსურდა მამასახლისის გამოცვლა და სხვის დაუენება; მეორეს—ერთს მეშვიდედს ქქონდა განწანსვა—სხვას აინჩვენ ვინდომებთო, ეგ დარჩება ვინდომებთო. გაჩნდენ წატრინი, მამასახლისის მომხრენი...და შექქმენს დემოსფენ—ციცერონობა—«ისეე ეკაო და არა სხვაო»....

აი მობმინდა მწრის უფროსი, მიროვოი ზოსრენიკო. სანამ არჩვენანი დაიწეობდა სასწავლებლის ოთახში მწრის უფროსი იღებდა საჩივრებს მამასახლისისგან ჩავრულებისას... მამასახლისის ოთხი გზირი და სხვა ბევრიც დაემწადებინა დარაჯობად, რათა უუადრესოა «წინააღმდეგ მისსა ძღვანდოთ საქეთა არა მიეწვათ ვისდამიცა ჯერ იყო»; თვითონაც ფზისლად იყო...ბევრი საქე წარმოითქვა მამან, რომელთ განხილვა ეწინააღმდეგებოდა მისს ხელმეორედ ამოწყვას, მაგრამ უდრინი მეუობენ და...დრინი!..

მოიწვიეს მღვდელი (უსმოობისა გამო ემცნოდა კუჭის წვა), ახდეგინეს სამადლობელი წარაკლისი და დააენეს მწკრივად ხალხი,—სულ ხუთ წეობად იდგა ხალხი. (ადგილი ტალახიანი გახლდათ ძნარის თოვლისაგან); გააშლეგინეს ხალიჩა, ზედ დასდგეს სტოლი სკამით. ხალხს მიქმართა თ. სვიმონ თომასე ანდრინიკოვმა (მიროვოი ზოსრენიკია) რამდენიმე სიტყვით, რითაც აუხსნა (?) ხალხს მნიშვნელობა (!) სინიდიისანად (?) ამორჩევისა.

კოსრემდნიკი. აბა ეინ გეავთ მამასახლისად, ხალხნო?

ხალხი. (ჯერ სრული სიჩუმე, შემდეგ ერთი) გ. ო—მე გეავს, შენი ჭირიმე. ჩვენ მაგის მამასახლისობა ხელს აღარ მოგვცემს, შენი ჭირიმე. გოხავთ ვ—ა ო—მე დაგვიყენოთ.

კოსრემ. აბა მაშ ევლანი დასხედით. (ხალხი დასხდა) ვისაც გინდათ ვ—ა ო—მე ადექით, ვისაც არა დასხედით. აიშალა ხალხი, ზოგი ისხდა, ნო, სჩიტაიტე. დაიწეო თულა ზოსრენიკის ძმის წუღმა: რაზ, დვა, ტრი, ჩეტირე, ზიატ...სემ...დევიატ...ტრინადცატ...დეესტი ტრი.

კოსრემ. (გაჰკრავს—გამოჰკრავს ჩოთქს) აბა ხალხნო, გაიგონეთ: ვ—ა ო—მე ორას სამს უნდა, და ორას ოცდა ათს არა. მსურველნი ცოტანი არიან. აბა კადევ დასხედით.

კოსრემ. ეხლა მოდის რჩევა მამასახლისის დ. ზ—ს. ვისაც ისეე დ. ზ—დი გინდათ მამასახლისად ადექით, ვისაც არა დასხედით. ხალხი ზოგი დგება, ზოგი სხედს. ნო, სჩიტაიტე. (მთელელი სთელის): რაზ, დვა, ტრი, ზიატ, შესტ, სემ, დევიატ, დვადნათ...სოროკ...დეესტი დვადნატ ზიატ.

კოსრემ. აბა, ხალხლნო! დ. ზ—ლი ორას ოცდა ხუთს უნდა, და ორას რვას არა, მამასახლისად ისეე დ. ზ—ლი რჩება. ხალხში ისმის დუდუნი. აბა ახლა სუდიები უნდა ამორჩიოთ.

მკელი სუდიებისაგან მხოლოდ ის ერთი დარჩა, რომელიც ხალხს ქსურდა. ბ და ზ-ნი კი, მხოლოდ ქქესმა ინდამა.

საქე მამასახლისისა, მამასახლისის, იმანდა ხალხი.

გათავდა ანკეანი. გაუკეთა კარგი სადილი მამ-სახლისმა იქა მბრძანებელთა და გაისტუმრს. ჭია გიდი კლესებო! თქვენნი ტირილი არ იხმის: მას სხვის სინდი-ლი ჭყარავს.....

ცხვილოელის თანა-მოაზრე

ოზურგეთის სასულიერო სასწავლებელი

(დასასრული *)

როგორც ვიხსენებ წერილში მოგასახსენე, მკითხველო, ოზურგეთის სასულიერო სასწავლებელში გაიხსნა მეოთხე კლასი შარშან წინ, საიდანაც იწყება ახალი დრო სასწავ-ლებლის წინ თვის წადგმითა. მაშინ თითქმის ყოველის მხრით დაკმაყოფილებულ იყო სასწავლებელი; სრულათ იყვნენ მასწავლებლებაც, რომელთა გულისწოდებით თან-გრძობის და სინაღისიერ შრომის გამო სასწავლებელმა ბევრათ წინ წაიწია და თითქმის გაუსწორდა თავის ტოლ სასწავლებლებს სწავლის საქმის მიმდინარეობით; მაგრამ, როგორც ვეველაფერს ამ წუთის სოფელში, ამ დროსაც მალე მოეღო ბოლო: შარშან ეპკენისთვიდან სასწავლებე-ლი დაადგა იმავე ძველ გზას, ჩავარდა ისეთს მდგომარეობაში, რომ საგრძნობლათ დაეცა, და მისი წინ თე-სის წადგმა შეუძლებელია, თუ კაცი თავის დროზედ არ მიეშველა.

შეუძლებელი იყო უყურებს ამ სასწავლებელს, როგორც ინგლისები ოსმალეთის სასულმწიფოსა. ყველამ კარგათ იცის, რომ ინგლისები მიტომ კი არ ეწვიან ოსმალეთს ფულით, იარაღით, თუ სხვა რამით, მიტომ კი არ იბრძვიან, ჯერ მხოლოდ სიტყვით, ოსმალეთის არსებობაზედ, რომ მათ თათრებზედ შესტიგოდნენ გული და ზრუნვიდნენ მათის ცხოვრების განკარგებაზედ. ინგლისები იბრძვიან და ზრუნვენ მარტო თავის საყუ-თარ საგრებლობაზედ. სწორეთ ამ ნაირ პოლიტიკისაა შეუძლებელი სასწავლებლის შესახებ, რომლის არსებო-ბაში სედავს მარტო თავის საგრებლობასა. ამიტომ უზიგო არ იქნებოდა, რომ აღმოსავლეთის საქმესთან აღძრულ იყო ამ სასწავლებლის საქმეც და ბოლო მოეღოთ მისთვისაც. სასწავლებელი დასუსტდა, დაუღუჭდა, და-ქლექდა შეუძლებელის ჩრდილში. სომ გინახავს, მკი-

თხველო, ფერ-მისდილი და უსუსური მცენარე დიდ ხის ძირში, რომლის უწყალო შტოები ანთმევენ სიცოდავ მცენარეს მზის სინათლეს და სითბოს, რომლის ძირის ფესვები, დიდს მანძილზედ გაფანტულ არიან, როგორც ინგლისების ინტერესები, სწორაკენ მიწიდან მოქვს საჩ-ჩენ მასალებს; საწვალი მცენარე კი ხმება და ნაყოფს ვერ იხსამს. სწორეთ ამ ნდგომარეობაშია ესლა ოზურ-გეთის სასულიერო სასწავლებელი.

მე არ შემიძლია, მკითხველო, დაწვრილებით აგი-წერო სასწავლებლის მდგომარეობა, რადგანც ეს დიდს აღავს მოითხოვს გაზეთში; ამიტომ მოკლეთ ავსწერ იმ გარემოებას, რის გამოც ასე დაცემულია სასწავლებელი. უმთავრესი მიზეზი სასწავლებლის დაცემისა არის ის გა-რემოება, რომ მას არ ჭყავს მასწავლებლები ლათინურის ენისა, ქართულის და მისამზადებელის კლასისა.*) ამას-თანვე სასწავლებელს არა აქვს სწავლაში საჭირო ნივთე-ბი, რომელთა უქონლობის გამო სწავლის საქმის ხეი-რისათ მსგელოება შეუძლებელია, მაგალ. კლასის და-ფები, მელი, ღრუბელი ან ხვარი, წიგნები, გეოგრაფი-ული კარტები, სურათები დაკვირვებითს სწავლისთვის (для наглядного обучения), ანთმეტიკის ყუთები და სხვ. ვინ არის ამის მიზეზი? რასაკვირვლია, არც თქვენ და არც მე, ჩემო ძვირფასო მკითხველო. ამის მიზეზი არის შეუძლებელი, რომელიც არავითარს ურცდლებს არ აქვს სასწავლებელს, რადგანც არა აქვს საზოგადო საქმის გულმტკიცებულობა.

ყველამ კარგათ იცის, რა მძიმე ტვირთია კაცისა-თვის შეუძლებელი სასწავლებლისა, რა ცოდნა, ნიჭი და გულისწოდებითი მოქმედება მართებს მას, თუ რიგია-ნათ საქმის წაყვანა სურს. ამიტომაც სასულიერო სასწავ-ლებლის შეუძლებელს, წესდებულების ძალით, არა აქვს უფლება სხვა რამე სამსახურშიაც მსახურებდეს. მაგრამ დალოცვილს ოზურგეთის სასულიერო სასწავლებლის შეუძლებელს მოუვიდნია სელი რამდენიმე თანამდებო-ბასთვის. გარდა იმისა, რომ ის არის შეუძლებელია თ შეუმოსხენებულ სასწავლებელში, ის არის მასწავლებლათ საღმრთო წერილის და ქართულის ენისა ოზ. საქალაქო სასწავლებელში, ის არის დეკანოზათ გუჩიის გათედრის სოფელში, ის არის ბლადონთან ამ ეპარქიაში,

*) ლათინური ენის მასწავლებელი ოდესის უნივერსიტეტში წავიდა, ქართული ენის სამსწავლო სამსახურში შევიდა და მო-სამზადებელის კლასისა—ქუთაისის გიმნაზიაში გადავიდა.

ის აწის კიდევ ბანკის სოფლის სასწავლებლის მზრუნველად. განა შესაძლებელია ერთმა კაცმა აღასრულოს ამდენი თანამდებობა? კაცი, შეტყუდი ამდენ საქმეებით, კიდევ ჭბოულაბს, თავისუფალ დროს და პირუტყვის ექიმობასაც სკლას ჰქვიდებს. დამეწმუნე, მეგობრებო, კიდევ ბევრი რამ დარჩა საჩქედი, მაგრამ არ მინდა მოგაწინათავე ბევრის ლაპარაკით. მეგობრივად ვაძრავ, რაც ვსთქვი. მინდა და მეტყვა კიდევ რაიმე სიტყვა იმაზე, თუ რა ნაირათ მიდის საღმრთო წერილის სწავლა, მაგრამ ეს ისეთი საგანია, რომელიც ითხოვს საკუთარს წერილს. ამიტომ მოკლეთ ვიტყვი. თუ გინდა, რომ ბავშვან დაჭარბოს ბუნებითი ნიჭი და ჭკუა, ხელების გულუბანადისავით გაუხდეს, ღოყები ლილასავითა და ყოველგანკეთილზედ მაიმუნსავით იქცეოდეს, ინატრე ისეთი მასწავლებელი, როგორც აწის ზედამხედველი რზურგეთის სასულიერო სასწავლებლისა, რომელიც ასწავლის საღმრთო წერილს საქალაქო სასწავლებლებშიც, როგორც ზევით ვსთქვი.

აი რა მდგომარეობაშია ესა რზურგეთის სასულიერო სასწავლებელი. ის აწის ფრთა მოკვეტილია, ესა მოკრძლი და გულ გამობხილი, რომელსაც ხუმად და მეფრად ღრღისა ზედამხედველი. ამიტომ ადვილი წარმოსადგენია, რომ სასწავლებლის მამაკალი იქნეს ისეთავე, როგორც იყო მისი წასრული, თუ საიდანე შეება არ მიეცა, დრო აწის მიმართის კაცმა ყურადღებას. თუ თუ სძინავს თბილისის სემინარიის სამმართველსა? თუ მან არ იცის ეს გარემოება, რატომ არ იცის, და თუ იცის რატომ არ აქცევს ყურადღებას? ჩემის ჭაზრით, პირველი მოსწრბული საშუალება სასწავლებლის განკარგებისათვის იქნება ის, რომ სასწავლებელი მოშორდეს ზედამხედველის სახლს. ეს მხელიც არ აწის: რზურგეთში ერთი კარგი სახლი მშენიერ ადგილზედ, შეიძლება კაცმა წელიწადში სამოც თუმნათ იქირაოს. მშსადამე მამინ სასწავლებელს დარჩება ეკონომია სამოცი თუმანი, ესა სასწავლებლის სადგომი ზედამხედველის სახლად და ამაში სასწავლებელს ართმევს ას რცს თუმანს წელიწადში. ამ ნაირათ სასწავლებელი შეიძენს ექვსას მანეთს, რომელიც დიდს შეებას მისცემს. მეორე უმთავრესი საშუალება იქნება ის, რომ დაინიშნოს რიგისი ზედამხედველი, რომელსაც ესმოდეს თავისი სამსახური და მოვალეობა და არ უეურებდეს სასწავლებელს, როგორც ვაჭარი დუქანსა.

საზოლიტიკო მიმოსილება

მოკრძობის პირობათა ზმსახეობა. აი რა პირობები დაუდვია რუსეთს რსმაღეთისათვის:

1) ბოლგარია იმ საზღვართა შორის, რომელთაც თვითონ ბოლგარნი დანიშნენ და რომელნიც მასზედ ნაკლები არ უნდა იყვნენ, რაც სტამბოლის კონფერენციასზედ იყო ნახენი, გასდება (ე. ი. ბოლგარია) თვით მდგომარე რსმაღეთის მოხარვე სამთავროდ, რომელსაც მიეცემა საერო და ქრისტიანე მთავრობა, აგრეთვე ადგილობრივი მილიცია; რსმაღლს ჯარა და რ იქმნება ბოლგარიაში, გარდა თითო რარდა ადგილთა, რომელნიც დანიშნულნი იქმნებიან შემდეგ საერთო პირ შეტრულაბით.

2) ჩეროგორიის დაუმოკიდებლობა აღიარებულ იქმნება. მას დაუმიკიდებლობა ის ასლი ადგილები, რომელნიც მოიზოვა მან თვისის იარადით. მისი სამუდამო საზღვარი შემდეგში იქმნება აღნიშნული.

3) აღიარებულ იქმნება რუმინისა და სერბიის დაუმოკიდებლობა; ერთს მიეცემა საკამო სამაგიერო მიწით, მეორეს გაუსწორდება საზღვარი. 4) ბოსნიას და ჭერცოგოგინას მიეცემათ საკუთარი მმართველობა საკამო თავებობით. ამ გვარივე ცვლილებანი შეტანილ იქმნებიან აგრეთვე ევროპიის რსმაღეთის სხვა საქრისტიანო ადგილებშიც.

5) რსმაღეთის მთავრობა კვლავულ იქმნება გარდუსად რუსეთს მის სამაგიერო, რაც დახარჯა და რაც ზარალი მოუვიდა რმინობაში. რით გადუსდის რსმაღეთი ამ სამაგიეროს—თუღით, თუ მიწით, თუ სხვაფრთვ ეს შემდეგში იქნება გარდაწვეტილი. მის დიდებულება ხონთქარი მოილასარკებს მის დიდებულებასთან რუსთ სელმწიფესთან რუსეთის უფლებისა და სარგებლობის დაცვისათვის ბოსფორსა და დარდანელში. ამ პირობების მიღებისთანავე რსმაღეთის დესპანნი წავლენ რდესაში ან სკვასტობალში რუსის დესპანებთან მოსალასარკებლათ შეტრების პირობებზედ, რა წამსაც ამ პირობების ძალების ამავი მიუვით ინვერტორის მსედრობათა მთავარ-სარდალთ. რთავე მთავარ-სარდალთ ექმნებათ უფლება შესწრულან ზემოსხენებული პირობები და დანიშნონ სხვა და სხვა სტრატეგიული ადგილები და ცისე-სამაგრენი, საიდგანაც რსმაღლს ჯარა გა-

მოკაინდ უნდა იქმნეს და მით მიეცეს რუსეთს თავდებობა, რომ ოსმალეთი ყაზულის ჩვენ პირობებზედ და გამზადებულია შერიგებისათვის.

ამით შესწავლა ოსმალეთისა და რუსეთის შორის ომიანობა. შემოსენებულა პირობები რაც უნდა მიიმენი იყინ ოსმალეთისათვის, იგი იმ განსაცდელში ჩავარდა, რომ იძულებული გახდა დათანხმებულიყო რუსეთის მიერ ჩადგენილ პირობებზედ. ოსმალეთი ყაზულს არის, მაგრამ ევროპამ კი აცვიტა უჭრი.

ომის დროს, როგორც მოგვსენებათ, ყველა ევროპის სახელმწიფო მატრო იმის იმხრდა—მე ჩუმიდ ვიქნები და მტვიცე ნეიტრალიტეტს ვიქნები ვიდრე საქმე ჩემს კერძო სატებლობაზედ არ მივარდება. ესეა, როგორც ჰქვდავთ შემოსენებულ პირობებზედ, საქმე თითქმის ოსმალეთის გაქაჩვებად არის მივარდება. ოსმალეთისა ევროპას ესება. მასსადაც სავიციო არის, რომ ევროპა აყაყანდა და მოვიდა ყამი, როდესაც თითოეული მისი სახელმწიფო პირდაპირ გაეკრვა საქმეში ვერ მიწერ-მოწერით და მეტე უფრო მტვიცე საშუალებითაც. ევროპა შეჰხვდაც შემოსენებულს პირობებს ამ თავით ვითომ რუსეთს უევროპად ჰსურდეს ოსმალეთთან შერიგებას და აღმოსავლეთის საქმის გათავებას. მაგალითებ ბოსფორისა და დარდანელის საქმე, ეს მარადი ტვიცილი ევროპისა, ამ პირობების ძალით უნდა გადასწავდეს მატრო სანთქრისა და რუსეთის ხელმწიფე-იმპერატორის შორის. რათ მოეწონება ევროპას ამ გვარი განკარგულება. გარდა ამისა დესპანნი უნდა გაგზავნოს ოსმალეთს ოდესაში ან სევასტოპოლში სამუდამოდ შერიგების მოსალაპარაკებლად. აგრეთვე ევროპისათვის ერთი არ არის, — გადიდება რუმინისა თუ არა, ან სერბია, ან სერბოვრისა და სხვ. ერთას სიტყვით ბალკანის ნასკვარკუნძულზედ სრულიად ახალი მოწყობილობა არსდება ევროპის დაუკითხავად და მას როგორ არ აქმედობის გული. ევროპის ევროპა ეტყვის—დასე რუსეთი და ოსმალეთი ჩუქ-ჩუქად გვეპარებინ, რადცა პირობებსა სდები ჩვენ დაუკითხავად; ანა ჩქარა უნდა გავკრიოთ საქმეში და ერთსაც ფეხი გამოვდოთ და მეორესაც. მართალია ოსმალეთი დათანხმდა, მაგრამ ოსმალეთისა რა არის ვერცხა? ოსმალეთი იმდენად არსებობდა ევროპაში, რამდენადც ჩვენი სატებლობა და ანგარიში მიათხოვდა.

სადღაა ოსმალეთი? არის მხოლოდ ბალკანის ნასკვარკუნძული და საქმე მივარდნილია მასზედ თუ ვის ჩაუვარდება ხელში მისი მოვლობა. მართალია რუსეთმა ბევრი სისხლი დაღვარა და ბევრი მსხვერპლი დასდვა ოსმალეთის მოვლობის გაქაჩვებისათვის, მაგრამ რუსეთი ამ შემთხვევაში იყო მხოლოდ მთელის ევროპის წარმომადგენელი; მან ივისრა მხოლოდ ევროპის მიერ მინდობილია საქმე და ევროპამაც უნდა გადაუხადოს მას სამაგიერო. განა ჩვენ კი არ გვინდოდა ოსმალეთის განდევნა ევროპიდან? მაშ რაჯად უტყვრდით გუჯ-სულდატრეფალი რუსის ვარის გამარჯვებასა?

ამ აზრის თანხმად ევროპის სსვა და სსვა სახელმწიფოები უხლავ შესდგომის მზადებას. მაგალითებ, ინგლისის პარლამენტს ნებართვა დაუდგია მთავრობის წინადადებაზედ, რომლითაც მთავრობა იფულს მოგვსენებათ, აქამდისინ ორგანიზაციის მოქალაქე სუ უკვდა ერთი ერთმანეთის მოცილე, თითქმის ერთგვარად ძლიერი და გალენიანი—ერთი ომისაკენ იწვედა, მეორე მშვიდობიანობისაკენ. ესეა, როგორც ეტყობა, პირველს გაუტანია. ინგლისის სამხედრო ხომალდები ბოსფორში შესულა. ეს ამბავი ძლიერ შესანიშნავია თუ მართალია. ამის შესახებ Agence Generale Russe ამბავს: „მართალია ინგლისის სამხედრო ხომალდები ვითომ სტამბოლის ქრისტინების დასცველად შესულან ბოსფორში, მაგრამ იმისათვის ვითომ სტამბოლის ქრისტინები უნდა დავიცვათ. თუ ამ ფლოტის ყოფნას ბოსფორში ამასთანავე განხრავსაც აქვს დავიცვას წესიერება და მტვიცედ და სამართლიანად დაბოლოვოს აღმოსავლეთის საქმე. მაშინ რუსეთის მოქმედებასაც სრული თავისუფლება მიეცემს. ამასთანავე რუსეთი ისე დაუწყებს ყურებას ამ ფლოტის ყოფნას ბოსფორში, ვითომც ინგლისი ოსმალეთს ესმარება.“

ერთის სიტყვით ინგლისს აინაინშიაც არ მოსდის რუსეთისა და ოსმალეთს შორის მორიგება. რაც შეეკება ავსტრიას ანდრამა წინადადება დასდვა, რომ კონფერენციის უნდა შეიყაროს და ამ კონფერენციამ უნდა გარდაწვიტოს აღმოსავლეთის საქმე. დანარჩენი სახელმწიფოები თანხმისა არიან იმ კონფერენციისა, მაგრამ შეიკრიბება კონფერენციის თუ არა, რა მოგახსენოთ. სსვა და სსვა სახელმწიფოები ვერ-ვერობით თოფ-იარაღის მზადებაში არიან იმ აზრით, რომ თუ რუსეთს უკნ

გატყინილი თოფები გვეკიდებათ, ჩვენ სიტყვას უფრო მძლავრი და მტკიცე მნიშვნელობა ექმნება. ამასთანავე შესაძლებელია ამ თოფ-იარაღმა უფრო დიდი იტყუას ვიდრე თვით ვანფერენცია შეიკრებება. ვის გამოელაშქრება ავსტრია—ჩა მოგასენოთ. აგრეთვე ჩა მოგასენოთ გერმანიისა, იგი ბნელია როგორც ღამე. მისაღებათა ვა—ამას თქმა აღარ უნდა. მის ქვეშევრდომებს, რომელნიც საზღვარ გარეც ცხოვრობენ, ზმანება მოსვლიათ მომზადებისათვის.

რაც უნდა იყოს, ვინც უნდა გაეჩიოს საქმეში, ერთი განკმობება ვი ჩხადია—ოსმალეთისათვის ანაჟინსულსაც არ განისტყეს და მისი დაღუპვა დიდი ხანია გადაწვეტილი საქმეა.

აქვე ერთი ჭოროვანაობა უნდა მოგასენოთ. რუსეთს, როგორც მოგესენებათ, ბევრი მტერი ჰყავს და ახა მტერი მტერს რას არ დასწამებს და არ მოუგონებს. დასცაიღელო პირ-შეკრულობა უაფილეო დაღებული. ახა რა დასაჯერებელია, შენი ჭირიმი. გუშინ მტერნი, დღეს მეგობარნი,—ჩა სათქმელია.

საფრანგეთი.—ბელვილიში აჩქევანის კომიტეტის სადილი გაუმძივავს გამბეტისათვის და პარიჟის ახადის მუნიციპალიტეტის საბჭოს წევრთათვის. ამ სადილზედ, რომელსედაც სუთასი ამომჩიველი დასწრებია, გამბეტამ წამოსთქვა შემდეგი სიტყვა: „დავლიათ რესპუბლიკის დასის სულ-მტკიცობის სადღეგრძელო. დახს, ჩემო მეგობარო, ამ დასის მადლით შევიძელით აქ ისე თავისუფლად შეურა; მის მადლითვე შეგვიძლიან დავივიწყოთ წარსული მწუხარება და ვავიგვასნი. ესლა რომ ვადგამთ თქვენს პარიჟის ნიადაგს გვჭმნობთ, რომ სრული პატრონები ვართ ამ ნიადაგისა. თუ ვდღესასწაულობთ საყოველთაო აჩქევანის უფლებას, ამისათვის მადლობა უნდა შევიწიროთ იმ გულ-მტკიცობას და გმირობას, რომელსაც გამოიჩინა საფრანგეთმა ამ შეიღისთვის განმავლობაში, როდესაც სუფუვად უწესობა, მმართველობას მაქრ ვოკელ გვარში შეთქმულობა და ანუ-ლობა, რომელნიც ჯერაც არ არიან გამოკვლეულნი და დასჯილნი. დახს, ყველასედა უწინაჟეს ამ საყოველთაო აჩქევანს უნდა მკვიდროთ ჩვენი გულითადი მადლობა და შეურყეველი რწმენა. ყოველი ღონისძიება იყო მის-

რებული ამ საყოველთაო აჩქევანის უფლების დასამტკიცებლად, მაგრამ ვერაფერმა ვერ ჰხდლია. ჩვენ დავგიბრუნდა საღის წამომადგენელთა უმრავლესობა უფრო გაწვრთნილი, უფრო მშვიდობიანი და გულ დაძვადრი. ესლა შეგვიძლიან განვითხვას მივცეთ საყოველთაო აჩქევანის მტრები. სშირად გამოგონა ჩივილი ვითომ ვავიანებთ აჩქევანის საქმის გამოძიებას (ე. ი. რომელი დეპუტატი განჩინივად ამომჩიველი და რომელი უკანონოდ). მაგრამ ვინც ჩივის, იმათ არ იციან რა განსაზღვრელი გამოიარეს ჩვენმა ძმებმა, ჩვენმა მეგობრებმა პარიჟისა; არ იციან რამდენი სული დაიღუპა, რამდენი უსამაგლესი მტრობა და დევნა მომხდარა. საჭიროა, რომ ყველა ეს მოქმედებანი გამოაშვარებული და დახასხავი იყოს ყველასთვის. მე მძულს საპოლიტიკო ჯავრის ამოყრა, და ჩვენს მოღვაწეობას წინ მიუძღვის არა შურის-ძიება.

არასოდეს! ჩვენ მიგვიძღვის წინ სამართლისა და საფრანგობის სურვილი. საჭიროა რომ ყველა მიურყე-ბულმა სოფელმა იცოდეს რა გაბედეს საღის უფლების წინააღმდეგ. საჭიროა რომ საყოველთაო აჩქევანმა იცოდეს თუ რა უფლება უზუჩია და რა შეურაცხყოფა გადახდა მის თავს. ამას მითხროს საზოგადოების საპოლიტიკო ზრდა, და იმ ქვეყანაში, სადაც წესიერება, სიმტკიცე და ძალა სასულემწიფოების დამოკიდებულია საყოველთაო კანტის ურახედ, იმ ქვეყანაში მეთქი საყოველთაო აჩქევანის განათლება და ზნეობითი განვითარება ნიშნავს თვით ერის განათლებას და მის ზნეობითს განვითარებას, ნიშნავს აწ მეოის დამკვიდრებას და მომავლის დაარსებას“. შემდეგ გამბეტა ამბობს, რომ საქმე ისე უნდა დავიჭიროთ, რომ ჩვენ წინააღმდეგთა აღარას დროს არ შეეძლოთ იმ ძალადობისა და საღისის შეურაცხყოფის ჩადენა, როგორც აქამდისინაო. „გამობიებას და განხსრეკას თავს არ დავანებებთ. მაგრამ ამასთანავე დარწმუნებული იყავით, რომ არსებითს საქმესაც არ დავარჩენთ უუურადღებოთ. დრო ყველასათვის გვექნება. დროს ვიპოვათ მისთვისაც, რომ დავსაჯროთ დამნაშავეები განონის ძალით, მისთვისაც, რომ მოვასდინოთ ცხლილებანი სასწავლებელში, თუ ხარჯის აკრეფის მოწყობაში, თუ შინაგან მმართველობაში,—ცხლილებანი, რომელნიც ქვეყნის ძალს მიანიჭებენ სიმტკიცეს და ყოველგვარ მოღვაწეობას მივძმართვენ ერთს საგანს — საფრანგეთის დიდებას.“

ბოლოს ჭსთქვა გამეტამ: მადგამ ვეკლა ეს სიმტკიცე, წესიერება, თავისუფლება, საფრანგეთის დადების დაუღრმადი წარმეტყა, დამოკიდებულება ამ უმად რესპუბლიკის დასის კეთილ-გონიერობასკდ და ერთსულობასკდ. დიას, ამას ვამბობ აქ. ამ ბეღვილლის გორასკდ რომლის წარმომადგენელიც მე ვარ, და თავსაც ვიწონებ ამისათვის, იცით რად ვიწონებ თავს? აი-რად: იმ დღეს, როდესაც თქვენი გონიერობა და ხელისტიურობა გამჭრიახობა, — იმ დღეს მეტი გეტყვით საფრანგეთსდა მთელს ქვეყანას: შეხედეთ, ნუ თუ ეს დემოკრატია (თქვენ ხართ მოწინავე ლაშქარი დემოკრატისა) აღმაშფოთებელია, როდესაც მათთან უფრო გამბედავნი, უფრო აღტაცებულნი, უფრო მხურაჭლნი აღსრულებენ წესიერების, გონიერობის და მამულის მოყვარეობის მოთხოვნილებას?*

ს ა მ ა რ თ ვ ე ლ ლ

(ისტორიული ჭეხონოგრაფიული გამოკვლევა)

(შემდეგ *).

იბერიაზე სტრახონი სწერს შემდეგს: „ზოგიერთნი შწკლანი გვარწმუნებენ, ვითომც კავკასის იბერიას იმისთვის დაჭრქმევიყოს ეს სახელი, რომ როგორათაც ამ მხარეში, აგრეთვე დასავლეთის ეკრძის იბერიაში (ისპანიაში) იბოკება რქრის მადნები. ამასაც იტყვიან, ვითომც პარკელნი იყენენ გამოსულნი მეორე ქვეყნიდამ.“ იბერიის საზღვრად აზოლფოდორი უჩვენებს არმენიის მხრით არაქს.“ თვით სტრახონი ასე ჭსაზღვრავს იბერიას და არმენიას: „ჩრდილოეთის კალხილისა და მოსხეთის მთის ქედი ტიბარქების სამფლობელომდე; დასავლეთით ტიბარქების სამფლობელო, შემდეგ სვიდისესი და ფარადრესი.“ აქ უნდა შენიშნოთ, რომ, როგორც მოვისსესეთ, სვიდისესი შეადგენდა შესხეთის მთის გაყოფას, სადაც ჭქანდათ სათავე ერთის მხრით ეფრატს, მეორეს მხრით ჭორახს, ხალა ფარადრესი იყო ეხლანდელი ჭხეთის ქედი. სტრახონის თქმით, „ისტორია გვასწავებს, რომ არმენია, თავდა პირველად მცირე მხარე, გარეულელულა მძღავრობით. არმენიელებს გამოუგლეჯიათ

მოსაზღვრე ტომთაგან: მიდიკლთაგან კასპიანე, იბერთაგან ის ადგილები, რომელნიც ფარადრესის ძირად მდებარებენ ხორხენითურთ და აგრეთვე მტკვრის მხრით გოგარჩნი; ხლაბთაგან და მოსხენსთაგან კარხითიდი და დერგენი, რომელნიც აწ მცირე-არმენიის საზღვარს შეადგენენ — იბერია თითქმის მთლად შემოსლულელია კავკასის მთის შტოებით. იმათ საშუალო მდებარებს ვრცელი ვაკე-მინდორი, რომელსაც წყევენ მრავალნი მდინარენი; ამ მდინარეთა შორის უდიდესია ვირუსი (მტკვარი). მტკვარი აწეობა არმენიაში (?) და ჩამომდინარებს სსენებულს ვაკე-მინდორში. აქ იმას ერთვიან არაგუსი, კავკასიდან ჩამომდინარე და სსვა მდინარეები. შემდეგ მტკვარი შედის აღბანიაში ვიწრო ხეობით, რომელიც შეადგენს საზღვარს აღბანიისს და არმენიისს. აღბანიისს და არმენიას შორის მტკვარი არის გაშლილი, წყევს ზახიერს სამკურებს და იერთებს მრავალ მდინარებს, ესე იგი აღზახიურს, სანდობანურს, რეტაკს და ხანეს.“ ეიხვადის ფიქრით, სანდობანურს, რეტაკსი და ხანესი უნდა იყენენ ხლანდელი აქსტაფა და ჭრის ანუ სრამი დებდით და მუშავრით და აქნებს თვით აღვითიგ 36).

სტრახონი ავიწერს იბერიაში შესავალს ოთხ გზას. პირველია კალხილის გზა, რომელიც შემოდ ვუჩვენეთ. მეორეა კავკასის შუა-გულის გზა, რომელიც ხლდა მიემართება უსზბეგის ძირში და კაბზე. «აქ მგზავრნი, ჩრდილოეთით მომავალნი, დიდის გაჭირებთ ადიან, სამის დდის განმავლობაში, მთის ვიწრო ქედზე, რომელიც დასტქერის მდინარეს არაგუსს და სადაც თვითო-თვითო ოთხი დღე მინც უნდა იარონ. ამ გზას იცავს მაგარი ზღუდე» ეს გზა ის გზა არის, რომელსაც ჭართლის ცხოვრება ასახვებს დარიალად, დარიალანად და ხევის კარად, რსები დარჩანად, რომელნი Pylae Caucasicae, Porta Alanorum, არაბნი ბაბ-აღლანად, რომელიც ზღინის სიტყვით, არის ვრცელი ბუნების ნაწარმობი, სადაც მთანი უეცრად განიპობიან, სადაც კარნი, რვინით შეკედლის სის ძელებით შესლულელი არიან და იმათ ქვეშ მიილტვის მდინარე დირი-ოდორისი, სადაც მას-ლობად კლდეზე აღიმართება ცასე-სიმბარე გუმბანი,

*) უფროა № № 2 3 და 4 1878 წ.

36) Страбон. ИЗВѢСТІЯ, 117, 118.

აშენებულ აურაცხელთ მსედართ შესავაკუნდა»³⁷⁾.
 ზღინის დიდი-ოდორისი, უან სენ-მარტინის მოწმობით,
 ანის თერგი, ხალა გუმინია-დარიალის სიმაგრე. ზღინის
 აღწერას და სტრახონის ძაგარ ზღუდეს ეთანხმება თვით
 ვახუშტისაგან მოხსენებული მეფის მიწვანის მიერ აშენე-
 ბული დარიალი, რომელსაც მიწვანმა „შეახალ კარი და
 ჭქინაჲ სიმაგრე საზართა და ოსთათვის, რათა უმისოდ
 გერდაც ვიდოდნენ.“³⁸⁾ მესამე გზას სტრახონი უხ-
 ვენებს არეკით. ის ამბობს: „აღბანიილამ მთით ჯერ გზა-
 დის კლდეში გამოჭრილი გზა; მასუგან მიემართება ტბით,
 რომელსაც შეადგენს ალაზონიუსი, შემდეგ ჩამოვადნი-
 სს კაკვასის მთით.“³⁹⁾ თუ ეისვადლის აზრით, ალაზონის
 დაღესტანში დავასხელებთ და ალაზონის შეუერთებთ უუ-
 ბის მანრას შამხიის ჩრდილო-ნაწილითურთ, მამინ
 სტრახონის გზა ალაზონიილამ იბერიაში უნდა მოვუბნოთ
 უუბის სამხრეთად, იქ, სადაც გზა უუბის მანრადამ გზა-
 დის შამხიის მანრადამ. იქნება ის უფრო აღმოსავლეთ-
 თად მდებარეობდა, უფრო უფრო მანრადად. აქ მთები
 თრიაღ მალაზნი არ არიან და ხეობა მოგზაურისათვის
 ადვილი სასიარულო. ორისავე გზით დაიარებინან ახ-
 ლად შირვანილამ დაღესტანში. იქ ტბა არ იბრუნება. შე-
 სადლებულია, რომ სტრახონი უხვენებდეს სამურს და ხეობა
 მას გადჭქინდეს უფრო ჩრდილოეთად, დერბენდის-
 კენ.“—მეოთხე გზას შეადგენს ორ-გვარის ვიწრო ხეობა
 კირუსისა და არაგუსისა, რომელიც იბერიილამ მიემარ-
 ტება სომხეთისკენ. ორნივე მდინარეები, კირუსი და არა-
 გუსი, ვიდრე შეერთდებოდნენ, მიმდინარეებენ ორის გამა-
 გრებული სასაქის ძირში, რომელნიც კლდეზე არიან ამა-
 თულნი და ერთი მეორეს 16 სტადიით ჭმარავს. კირუსს
 დასტყქის ჭარმოზიკე, არაგუსს სეკსამოცა.“ იქ, სადაც
 არაგვი მტკვარს უერთდება, სადაც სტრახონი ასახელებს
 ჭარმოზიკეს და სეკსამოცას, აქამოდვე მეც ბევრი საქარ-
 თველას დედა-ქალაქი მცხეთა და იმის არე-მარეში გაბ-
 ნეულნი არიან აქა-იქ მრავალნი ნანგრევნი, რომელნიც
 ჭმომობენ სტრახონის თქმულვას. სტრახონის ჭარმო-
 ზიკე, ზღინის ჭარმოზიკე და პტოლომეს არმაკტიკა

ანის ქართლის-ცხოვრების არმაზის-ციხე, არმაზი, რომელიც ქალაქად ისახელებოდა და, ვახუშტის სიტყვით, გაგრცხელებული იყო ახლანდელს ნაქულებქვედმდე³⁹⁾. სეკსამოცა მოგვაცხადებს წინამურს ჩვენის დროისას.

სტრახონი გვიჩვენებს თვით შინაგანს იბერიის წუბილებას. იმის ჭარბით, იბერიაში დამყარებულ სახელ-
 მწიფო წესი და ფოფა-ცხოვრება წარმატებაში შესულა.
 «იბერია დაუოფილია, ამბობს სტრახონი, ოთხ წოდებად
 შიკველს და უმთავრესს წოდებას ეკუთვნიან მეფენი, რომელნიც ამ წოდების წევრთაგანვე აღმოიჩქვიან. ის უნდა იყოს რეგულარულად უხუცესი წოდებით, აგრეთვე უხ-
 ლესი ნათესაობით მიცვლილის მეფისა. იმის მომდევნს
 სნიერობით ეკუთვნიან სამსჯულო-გამგებობა და მხედრო-
 მთავრობა. მეორე წოდებას შეადგენენ სამღვდელნი.
 ამათი მოვალეობას, გარდა სახელეირო წესის აღსრულებ-
 ბისა, გარკვევას ხალხის დავა-განხეთქილებისა. მესამე წოდება შეიცავს მხედრობას და მუშაკობას. მეოთხეც—დაბალ ხალხს, სამეფო უმეებს, რომელთაც ვალად სძევთ ნივთიერი მზრუნველობა. აქ უნდა დაგუმტოთო, განაგრძობს სტრახონი, რომ თვითოეულის სახლის საცხოვრებელი შეადგენს ოთხსაწორ გუთნილობას ყველა სახლის წევრებისა და ამასთანავე უხუცესნი მათ შორის ბძინებულბენ და განაგებენ სახლსა.» — «იბერია ალაზონიზე უადრესად განვითარდება სიმდიდრით და უფრო მჭიდროდ მოყვნილია ხალხით. ამას გვიმტკიცებენ იმისი ქალაქები და სოფლები კრამიტოვანის სახლებით, ხელაგურნი შერბაები, ბაზრები და საზოგადო სასახლები. ის ნაწილი იბერიელთა, რომელიც სახლბს ბარად, განსაკუთრებით მიწის შემუშავებას მიჭყვება და ამასთანავე უფრო მშვიდობის მოყვარეა. ბარის იბერთ მკვლადვე მიუთვისებიათ ტანსაცმელი და უხეობა არმენიული და მიდიური, თუმიცა მომეტებული ნაწილი მათგანი ცხოვრობს მთებში, მსგავსად მათისავე მოსაზღვრე სკვითებისა და სარმატებისა, რომელნიც ერთის მხრით მასნი მონათესავენი არიან, თუმიცა ამ გვარი ფოფა-ცხოვრება (სტრახონის აზრით სკვითნი და სარმატნი იყვნენ ჩვეულებით მოძრა-
 ნი ანუ ნომადნი) არ ასუსტებდა იმთ ლტოლვილებს მიწის მუშავობისადმი. მთიულნი იბერნი იყვნენ უფრო

57) Klaproth, Voyage, I, 302—304, 462.—
 Lebeau, Hist. du B—E., III, 379, VII, 397.—
 Hist. de la G., I, 154—155.

38) Saint-Mart., Mém. sur l' Arm., II, 193,
 194.—ვახუშტის გეოგრაფიული აღწერა საქართველოსა,
 1842, გვ 228.

39) გეოგრაფ. აღწერა, გვ. 194.—Hist. de la G.,
 I, 65.

მომხმარებელი და სკვითურისა და სარმარტულის ჩვეულების გამო იმათ შექმნათ ზირგულსავე სამხედრო სმარე ფეხსე დაეყენებინათ შეერთებით თვის შორის და გაკეთთ იხურელებში რამდენიმე ათი-ათასი მხედარი. ამ სურათს აზნაინი და დიონ კასსიუსი ზომიერად დროს დაურთვეს, რომ იხურელები სამხედრო იარაღი იყო ხელ-შუბი და შურდღელი; რადგანაც იხურელები იბრძოდნენ, მტერს ტყვეში შეიტყუებდნენ და მალაღის ხეობიდან აუტყვდნენ ბრძოლას⁴⁰⁾. აქ უნდა დავუმატოთ, რომ ზომიერად დროდამ ჩვენი მხარე და თვით მთელი შავი-ზღვის პირი ეჭირათ რომაელებს და მათ მიერ დაწესებულს მთავრებს მკვლევარებოდნენ ასე, რომ, სტრახონის თქმით, რამდენიმე იხურეში და ალბანიაში იმათ საერთოგულად საჭირო იყო მხარედ ადგილობრივი ყოფნა რომის წარმომადგენელისა ანუ ლეგატისა.“

სტრახონის აზრით, ალბანიას ქსაზღვრავს აღმოსავლეთით კასპიის ზღვა, დასავლეთით—იბერია, ჩრდილოეთით—კავკასიის ზურგი კერასის ვაკე-მინდვრებამდე, სამხრეთით—ვაკე-მინდვრისანი და მთიანი აზმენია. იქ, სადაც აზმენია, იბერია და ალბანია ერთმანეთს შექსნდებიან, მდებარებს გამხმარი და უწყლო მხარე კამბიზენა. იბერიიდან ალბანიაში გზა მისდევს ხეობით მთელს კამბიზენას და ალანონზე დაეშევა.“ ეს ადგილი, ეისვალდის ფიქრით, უნდა უდრადეს ახლანდელს უფადარს და ვარასხეს, სადაც მხარედ იოკი მიმდინარებს. შესანიშნავი ალბანიის ნაწილი, რომელსაც სტრახონი მხარად იხსენიებს, არის კასპიის ხეობა ანუ ვარი, „Pyles Caspiennes“, რომელიც მიდიელებისა და სომხების ხელში იყო. სტრახონი უხეგრებს კასპიის გასავლის გეოლოგიურს ცვლილებას: „მიწის-ძვრის გამო კასპიის ვარის ცხვეთილი დედა-მიწა დაიშვა, მრავალი ქალაქი და სოფელი დაინგრა და მრავალმა მდინარემ მიმართულება იცვალა.“ სტრახონის აღწერილად სჩანს, რომ ალბანიას შეადგენდა, უან სენ-მარტინის აზრით, სომხების აღუანი ანუ ის მხარე, რომელიც კასპიის ზღვის დასავლეთად მდებარებს და რომელიც იწოდება იქ სადაც მტკვარი ერთის ზღვას ვიდრე კასპიის ხეობამდე რომელიც ახლად წოდებულია დერბენდის ხეობად; ერთის სიტყვით

შირვანი და დელესტანი⁴⁰⁾ ბრახსეს აზრით, ალბანია შეიცავდა იმ ქვეყნებს, რომელნიც მდებარებენ კასპიის ზღვით ივრის მდინარემდე კასეთში, და დერბენდით მტკვრისა და არაქსის შესართავამდე⁴¹⁾. როგორც სჩანს მკვლად დიდი უურადდება ყოფილა მიქცეული კასპიის შესავალზე: იქ დერბენდიდამ იწოდება ვრცელი ზღუდე, რომლის კვალს ვერ არის ჩაწოლილი წყალ ქვეშ კასპიის ზღვაში, შემდეგ მიემართება მთა-მთა უზი-ყუბუნის ქვეყანაში და ვუშან-დაღის მალაღში, სწყდება კავკასიის ჩრდილო-კალთებში და დასასრულს ჩნდება მუხანის ხეობის პირისპირ, სოფლის კატუნის მთელს სივრცეზე. ამტკიცებენ, ვითომც ამ ზღუდის სიგძე იყოს 360 კვანა⁴²⁾.

ალბანიაში მიმდინარებს კირუსი (მტკვარი), რომელიც სხვა მდინარეების შეერთებით ვრცელდება და მიწის ნიადაგს დიდად აზობიერებს. მტკვრის ლამი, რომელიც იმას თვის შესართავში შეაქვს, ცოტ-ცოტად ავსებს ახლო-ახლო მდებარე ვუნძულების სივრცეს და ამ გვარად ვუნძულებს ურთიერთ უერთებს. ამისთვის აქ მსვლელობა საშიშია, მტკვარე საშიშია იმით, რომ ზღვის ზვირთნი ამ ადგილს სტემენ. ამბობენ, ვითომც კირუსი თორმეტ შესართავად იყოს დაყოფილი. იმათში ზოგი ლამით ივსება, ზოგი თუმცა დრმა, მაგრამ ნავსადგურად უვარვისია. ეს ნაზირი ზღვით და მდინარეებით იფინება უმეტეს 60 სტადიაზე. აქ მდინარეების მოძრაობას 500 სტადიამდე შეაქვს ზღვაში ლამი, რომელიც ნაზირზე ქვიშის გორაკებს აღმართავს. მასლოლად მტკვრის შესართავის ზღვაში ჩადის არაქსი, რომელიც დიდის სისწრაფით ჩამომდინარებს აზმენიის მთებიდან.“ ეს სურათი, ეისვალდის განმარტებით, ახლანდელ ეთანხმება ადგილობრივს მდებარეობას. მართალია, რომ მხარედ მტკვარი თავისის შტოებით მთელ მზრას წყევს და აზობიერებს; მართალია, რომ ყველს იმისი სართავები ისეა შემცირებული, რომ მდლივსა შედიანო მტკვარში არა თუ სომხლები, თვით დიდნივეებიც, ისეთი ნაკები, როგორცა სმარბუნს სმარსელები,

⁴⁰⁾ Hist. de la G., II, 2-me livr.—Introduct., p. XX.—Dubois, Voyage, II, 49—50.

⁴⁰⁾ Lebeau, Hist. du B—E., III, 379 n. 2).

⁴¹⁾ Stephanos Orbelian, Hist. de la Sioumie, S-Petersb., II, 137 n. 2.

⁴²⁾ Lebeau, Hist. du B—E., III, 270 n. I, VII, 397—398.—Кн. Баратова, История Грузии, Спб., 1865, I, 36—37.

კასნიის ზღვაზე. ამისთვის, სტრახონი შემდგომი არ არის, რადგანც ამბობს, რომ იქ კარგი ნავსადგური არ არის. სართავები აქამომდე უფრო და უფრო მდიდრდება: ლამი როგორც მდინარეს შეაქვს, ისე ზღვის ზვირთებს გააქვს. ეჭვი არ არის, რომ სტრახონის დროდამ მთელი ნაპირი, მთელი ნაყოფიერი დელტა მტკვრისა დიდად შევსდებოდა. შესაძლებელია, რომ ზოგიერთი მტკვრის შესართავი სრულებით დაიშოო ლამით და მას სხადმი გასაყვირველი არ უნდა იყოს, რომ აქ სტრახონი 12 სართავს ადრინდისა, რადგანც ახლა ეჭვსაც აღარ იხსენებენ⁴³).

სტრახონი შეესება თვით ალბანიის ბუნებითს ისტორიას. ის მიიხსენებს აქ მოჩივლებს და ფელაჩებს. უაქ არის ისეთი ფელაჩები, რომ იმათგან დამხამული ზოგი სიცილით კვლავა, ზოგიც ცრემლით და ვაებით „მართლს და მოჩივლი ახლაც მჩაგვლია ვრცელს ალბანიის გავა-მინდვრებში, თუმცა ისე საშიში და ისე შსამინი არ არის, როგორც სტრახონი ფიქრობს, თუ რომ ნაკებეს ადგილს თავის დროს ზეითუნის ზეთი მისაწარით...“ აქ ბუნება ისე უხვია, რომ ალბანელები არც კი ჭსაჭირებენ ზღვის ზღუბ-შიცემობაში. დედა-მინის აქ გამოაქვს ყოველ-გვარი ნაყოფი, რომელიც აღმოცენდება უხვად, როგორც ამას ამტკიცებენ რომელიღაც, რომელიც სამხედრო სამსახურის გამო იქ უფილან. რომელიც იტყვიან, რომ იქ მჩაგვლს ადგილს ერთხელ ჩაფლული თესლი იძლევა ორ-სამ სამჯალს და შირველ სამჯალში ერთი მარცვლი არა ნაკლებ 50 მარცვლისა. ალბანელები სახსავად ხმარობენ ხის გუთანს და არა რკინისას. იქ საძოვარი ბლახი ნოყიერია; ვაზი ისხლება ხუთ წელიწადში ერთხელ. „ალბანელები არიან მუენიერნი და ტანოვანი; არა ხმარობენ თუღს და უცხო-ქვეყნიდამ შემოტანილს სავაჭროში სცვლიან მხოლოდ თავიანთ ნაწარმებს; არ იციან არც ზომა, არც წონა.“ „ალბანელებს გამოჭყავთ მომეტებული მხედრობა; ვიდრე იბერიელებს: 60,000-მდე ქვეითი ჯარი და 12,000-მდე ცხენოსანი. ამოდენა წყობით იმათ იბრძოლეს პომპეისთან. რადგანც იგინი მტრის დაცემას მოკლდნ, იმათ შემწეობას აძლევდნ ნომადნი ისე, როგორც თვითონ ამ გვარ გავირებაში იბერიელებს; გარეშე ამისა ნომადნი ყოველთვის

მტრობენ ორსავე ამ ტომს, ალბანელთ და იბერიელებს. ალბანელები ხმარობენ, იბერიელების მსგავსად, შუის და ისარს, ფარს და ჩაბლახს.“

„ალბანიის დასახლებულია მრავალთ შატარ-შატარ ტომთაგან, რომელთაც არა აქვთ ერთმანეთში დამოკიდებულობა. იმათ შორის არიან გელეები და ლეკები.“ გელელებად ჭინდინ გილანელებს, ლეკებად ლეკებს. „ალბანიისკე ეკუთვნიან კასნიი ანუ კასპიელნი, რომელთაც თავისი სახელი გადასცეს თვით ზღვასაც. აქ როგორც თავ იბერიაში, ის წოდება, რომელსაც ეკუთვნიან მეფენი, შეადგენენ უმადლეს წოდებას. თვითთუღს ალბანიის ტომს ჭეკეს საყოთანი მეფე. ერთი იმათგანი ბძინებლად დაწინათა. ალბანელები საუბრობენ სხვა და სხვა ენით, რომლის ჩიცხვი 26-მდეა.“ „ალბანელები თავიან-სტემენ მზეს, იუბიტეს და მთვარეს. მთვარის ტაძარი დგას მახლობლად იბერიის საზღვრისა. ალბანიის მღვდელ-მთავარი შემდეგ მეფისა ყველაზე მეტად არის პატივ-ცემული და განაგებს ვრცელს და მჭიდროდ დასახლებულს ტაძრის მაზრას. ამ ტაძარს ჭეკეს თავისნი ქადანი. იმათ შორის ვინც მომეტებულია აღივსება ზენარის მადლით, ის იწვებს ტყეში ტანტალს. ამ დროს მღვდელ-მთავრის ბძინებით იმას სტატებენ ხელს და სამართო ჯაჭვით შეჭაჭვენ. წლის განმავლობაში იმას უხვად აძლევენ საჭმელს. ბოლოს მთვარის დღეობაში იმას სტებენ ზეთს და მიიყვანენ ტაძარად, რომ მსხვერპლად შესწიონ ერთი კაცი, აღჭურვილი საღვთოთა ისრით. რომელიც მხოლოდ ადამიანის მსხვერპლ-სავლავად იხმარება, ამ ისარს დასტემს იმას მეკრდში. რადგანც მსხვერპლი დაეცემა, ის იმის შინაგანიდამ ამოიღებს სქად-გო ნიშნს და ხელს დაანახებს; მასუგან გავს წაიღებენ დაწესებულს ადგილს, სადაც თვითთუღი იმას გადაბოჯის ცოდვის განსწმენდელად.“ დიუბუა ამავე ჩუულობას ზოულობს ტავრის ტომში და ავრთვე ჩუდო-ჭინებში, რომელიც ბალტიის ზღვის პირად სახლობენ და რომელთაც, იმის ფიქრით, რადგანც ჭეკინათ დამოკიდებულობა კავკას-ტავრისაში შეხიზნულ ჭინებთან⁴⁴).

(შედეგი იქნება.)

43) Страбон., извѣстія. 122—124.

44) Voyage, VI, 13—15.

უბინაო კაცი წერილკაში

(დასასრული *)

V

დანიშნული ორშაბათიც მოვიდა და ტეტლოუს როგორღაც დაუმიმდა, რომ ენნი ხელსაღად უნდა ინახულეს. არ ვიცი იმისა ვისწინადა, რომ ეგრე ფუჭად ჩაუბნა ფოკლემა მუცადინეობამ, თუ ისა, რომ იმ უბედურს გაცხადებდა რომ შავი და ალბი ენდობოდა. იქნება გულში ამანაც გაუბრა, ნეტა თავს რაზედ ვიწუხებო. ეს იყო თუ არა, მაინც და მაინც იგი ჭკმინობდა, რომ სწყაღს ენსეც ცოტად გული გაუგრილდა, თვითონაც კი არ იცოდა რათა და რისგანა.

ტეტლოუ რადსაცა ჭსწერდა, რაღაც მოკესმა კიბე-დამ ფეხის ხმარობა. იმავე წამს წყნარად კარი დაუბნა-წინეს და ენნი შემოვიდა ოთახში.

— თქვენს ხართ? უთხრა ტეტლოუმ გულ-ცოვად: მე ეგრე ადრე არ მეგონა რომ მოხვიდოდით.

უბედურმა, თუმცა ფეხი წინ წადგა, უგრძელ უბნ დაიწია.

— მე იქნება მეტი მომივიდა, რომ აქ მოვედი, დაიწყო მან: ხალხ მე მახსოვს, რომ თქვენ თითონ...

— დიად, მეც მახსოვს; დღე მე დაგინიშნეთ... უბასუსა ტეტლოუმ და სინანულში კი ჩავარდა, რომ ეგრე გულცივად მოექცა.

ენნი ისევ კარებთან იდგა გაშეშებული. ჭსწრდა, ჭსწრებოდა თავის-თავისა და თითქმის განკალბდა.... ტეტლოუმ შეამჩნივა რომ ენნი სანით ცოტად მოკობ-ნებულა, მაგრამ ტანსაცმელზედ კი ისევ ისე დიდი უჩი-კობა ეტყობოდა. ტეტლოუმ ახლო მოიწვია.

— თქვენ რომდენი ღამე გაატარეთ ბეთლემს? ჭკითხს ტეტლოუმ.

- მარტო ერთი ღამე—პანასკეკს.
- მეტი რატომ არა?
- ბეთლემში ალბი არსებობს.
- არ მესმის რის თქმა გინდათ.

— შაბადს დილით მოკალეები თავს დაესხნენ, რად კი იყო ყველას ხელი დაავლეს და ჩვენც პანხური გვეტრეს და გარედ გამოგვეტრეს. ნიდლოკმა კი იქიდან ფეხი არ

მოიცივალა. ის ამბობდა, რომ ისევე მე მოკალეობა ამ სახლსა მოკალეების სასარგებლოთათა. ეს ჭიან, რომ თუ გაცხს უნდათ მუქად ანაკის რა ადლიოსთ, ყავა ცოტად მაინც მაგარი უნდა აკეთოსთ.

ამ ბოლოს სიტყვასეც ტეტლოუს გაცინა. ეგ სწორილი მალე გაუქრო იმ ფიქრმა, რომ ენნი ისევ უბინად დაწინადა, ხელსაღად ამას დაწვევა თავსეც.... ტეტლოუ ჭკითხავდა თავის-თავს: იქნება ეს პოგანა-კაცი იმთგანია, რომელსათვისაც ფოკლემა შემწეობა ამ-ა და უქმი, რადგანაც ფოკლემა მათგან თავ-თავსეც დაგორებულს ქვასა ჭკავს: მალა ვერ ამოვს და თუ იმერის, მინს და მინს ხადის? ტეტლოუს გონების თვალ-წინ წამოუდგა კიდევ კლასა-ლატაკი, რომელიც ვითომ ფოკლე-დღე მოეთრევა და უწამლავს სიტყვასეცა...

— მე მეგონა, უთხრა ტეტლოუმ: რომ თქვენ ბეგრი ღარა დაგორებოდით რა სუთის დოღლარისაგან.

ენმა ღარა ფანჯარას გახედა და არა უბასუსა რა. ფანჯარას გახედა თითქო იმისათვისთ, რომ თვალსი გა-დაავლეს თავის უნუგეშო წარსულსა და წინასწარად დაი-ნახოს თავისი მომავალი, წარსულზედ არა ნაკლებ უნუ-გეშო და უძწეო. ტეტლოუს სიტყვამ ფულის დასარჯვა-ზედ წამოუყენა თავსწინ ბედგორულსა უძწეო ურთა-ცხვრება, რომელშიაც იმყოფებოდა და რომლითაც არ უნდადა შეეწუხებინა თავისი კეთილს-მყოფელი.

— შემოგესრებათ განა? ჭკითხს კიდევ ტეტლოუმ, რომ პასუსი ათქმეინას.

— დიად, წარმოჭსთქვს ენმა თითქო თავს ძალა დაატანაო: მე ზოგი დაუბარე, მართალია. მაგრამ ზოგი მაინც კიდევ დამჩხა....

- რამდენი დაგჩხათ?
- დოღლარ-ნახევარი. მე წულეში ვიყიდე, როგორც ხედავთ,—დაუმატა მან და აჩვენა ფეხ-საცმელი.
- თუ მაგასეც მეტი ღარა გაქვთ, ცოტა...

ენნი მიუხალგოდა და ჩამოაწოვა ფული, რომელიც ტეტლოუმ მოაწოდა. ტეტლოუსი სინიღისმა გაამხილა, რომ თვითონ არ ადგა, თვითონ არ მივიდა და ისე არ მიჭსცა ფული. მაგრამ ცხადი იყო, რომ იმ დღეს ვე-ლათერი როგორღაც უსწრხოდ მოსდიოდა. ყველანაირში მტყობოდა დაფარული სურვილი, რომ სე კაცი რა-

*) „ივერი“ № № 2, 3, და 4 1878 წ.

გორძე თავიდან მოიშორებს. თუძცა ერნი აჩასოერს ამცნეულა, მაგრამ ტეტლოუ გი ჭკრძნობდა, რომ რაღაც მძიმე თვალი გამკითხავისა ზედ დაჭსტრიალებდა; თითქოს ის გლახაკი წარმოეგზავნა მასთან რაღაც უმადლეს ძალას, რომ ამხილეს მისი გულგრილობა.

— თქვენ ესლა მეონია უკეთა ხართ, უთხრა მან მკვასეად: იმედა, რომ თქვენ დღეს იქნება, თუ სვალე გამოსვალთ მაგ უოთვა ცხორებუბადამ.

ტეტლოუს ეგონა რომ ამით გულმტკივნეულობა რამე აჩვენა ბედ-შავსა, მაგრამ ცხადი გი იყო რასაც ნიშნავდა მისი სიტყვა: უნდა უკეთა ხართო და იმედი მაქვსო, რომ თავს აღარ მომწყენთო.“

ერნმა არ შეიმჩნია, რომ მიუხედავად ნამდვილს აზრს სიტყვებისას და რადგანაც მარტო მისი სიკეთე ახსოვდა, მიუგო ზასუსი იმ ხმით, რომელშიაც ისმოდა იმდენათვე მოწინააღმდეგეობა, რამდენადაც მადლობა:

— დიად, რასაკვირველია...მე ძლიერ, ძლიერ მადლობელი ვარ თქვენი, ბატონო ტეტლოუ, რომ ამდენი სიკეთე მიყავით.

ამ სიტყვებში ისმოდა ხმა გამოთხოვებისა. ტეტლოუ როგორღაც თავის ქერქში ვეღარ იყო, და იფიქრა: ესლა გი შემთხვევა მაქვს ასე თუ ისე სამუდამოდ მოვიცალა თავიდან ეს დატაკიო. თუძცა სინიდისი ჭქინჯინდა ამისათვის, მაგრამ თავს იმით იმართლებდა, რომ ხელში აჩაოერი საბუთი არ მიჭინავს ერნის კაი-კატობისა. ვინ იცის ვინ არისო? ტეტლოუ წამოდგა და კარებისკენ წავიდა. შესუბული ერნი უგან აედევნა იმ სიმწარით გულში, რომელსაც ჭკრძნობს უბედურნი დატაკი, როცა ხედავს რომ კარში მაგადებენო.

იმ წამს, როცა კარის დიქეს ფეხი გადაადრია, ტეტლოუ თითქოს მიეცა უდროოდ სინანულსა და ჭკითხა:

— გუყვთ ვინმე ან თვისი, ან ტომი...არის ვინმე ამისთანა რომ თქვენთვის გული სტეიოდეს?

უბედურის სახეზედ გამოჭკრთა უცრად საშინელი მწყურება.

— არავინა მყავს, უზასუსა მან: ცოლი მალე მომიკვდა მას შემდეგ, რაკი შეილება დამეხოცნენ.

— განა შეილება გვენდათ?
— რნი ზატაკა ბიჭი...არნი მშვენიერა ბაშვი!... უზასუსა მისუსტებულის ხმითა.

-- დიდი ხანია?

— რაც ისინი დაკვარკვე? თქების დროს იყო. ჩქმი ცოლი მწერდა რომ ერთი ავად გამიხდა, მერე მომივიდა წიგნი, რომ მოკვდაო. მე უფროსს შინ დაკეთხოვე მაგრამ მინამ დამითხოვდნენ, მეორეც ხელიდან გამოგვცალა.

ერნი შედგა. ქუჩის ყლჩამუღმა და გმინვამ მოახწია იმ ბნელ დერეფნამდე, საცა ორნივ იდგნენ, და კაცს ეგონებოდა თითქომისი უღმობელი და უწყალო წარსული ხმაურბობსო..

— შინ დათხოვნა საჭირო აღარ იყო, განაგრძო ერნმა: მაგრამ მანაც დაკეთხოვე, რომ შინაურბობისათვის დამეხედნა. როცა ვადა გამითავდა, ძალიან მიამა და მე ისევე ლაშქარში წავიდი. ბეჭი ხანი აღარ გასულა, ტვეთ წამიყვანეს. მას აქედ არას, რაც ჩემი ცოლი ვეღარ ვინახე.

ტეტლოუს გულმა საშინლად ტეხა დაუწყო. დღეს აქამოდვე იგი ზრუნავდა მასზედ, რომ ერნს მარტო დღეებდელი ჭირი მოაშორებს; გულს უზვიადებდა ის მთარველობა, რომელიც მან ერნს აღმოუჩინა; აქაო და მთარველი ვარო, მე მადლა ვარ და ის დაბლარო. სოლო ხლა გი, როცა ერნი გაენდო და უამო თავისი გულსკვდავი აღსარება, ტეტლოუმ იგძნო, რომ ამ აღსარებამ მისი თავი დაამდაბლა და ის დატაკი გი აამადლა. ტეტლოუმ გულის მხურვალეობით გაუწოდა ხელი. ნეტა ამ დროს მოაგონდა ან ერთს ან მეორეს, რომ პირველ ნახვის შემდეგ ერთმანეთისათვის ხელი არ ჩამოურთმევიათ?...

— მე ვთხოვთ, ჩემთან მოსვიდოდეთ სოლომე, უთხრა ტეტლოუმ და რომ დაკვაროს, რომ გულით ჭსთხავს დაუმატა: მე თქვენს ეკვლესიაში ვიყავ შაბადს, გამკებულთა პირბობა მომიცეს, რომ თქვენს საქმეს გაშინჯვენ. იმითის სიტყვით, ეგ ერთს თავს გაჭსწევს.

ჩვენ გი, მასწავლებელია, ერთმანეთს ამასევე ადრევე ვინახულებთ. შემიძლიან ამის იმედი ვიქონიო?

— მას შემიძლია რაღაც თქვენ მე ფხვნილს დამეყენეთ, მეც თვითონ გაუძლები ჩემს თავს... ჭსოვრად საწყალობა, თუმცა მისი ძიხვს დაკვირვებით თავი და მტოლანად ხმა ამის წინააღმდეგს ამბობდა.

— ეს მანინე ჭქენით, რომ თუ თქვენს თავს ბინა რომ აუჩინოთ, მაცნობოთ...

— მადლობელი ვარ, ბატონო! უმასუხა მან, ხელი მოჭკვიდა ვიბის მუხარას და ნელ-ნელა დაიწყო ძიხვს ჩასვლა.

მაგ მადლობის თქმაში ხელ-ახლად მოხსიმა ხმა გამოთხრობისა. კაცს ეგონებოდა, ვინც ეტა თქვაო, განშორებას იწყებდა. რამდენიმე საფეხური ჩავიდა თუ არა, ეწინა შედგა, თითქმის პირი არ მოაბრუნა და ისე ჭსოვრად: ჩემ მადლიად მადლი მოახსენეთ იმ სულგმამელს ქალსა...მე თქვენ ბეჭი დავიდაცხაბა მოგაყენეთ...

— მშვიდობით! დაუძახა ტეტლო შემდეგ გულნატკანად, მაგრამ მსურველებით ვი: მშვიდობით, ესე იგი, ნახვამდე! ეწინა, მგონი, ეს სიტყვები ვერ გაიგო. იქნება ფეხის ხმაურით. დაიკარგა უმადლო კაცის ხმა. ეწინა მალე ჩაიარა ვიბე და მიეფარა თავს.

ტეტლო შემობრუნდა თავის ოთახში და წაღაც გამოუცდელი სედა გულზე დაწვა. დაჯდა თუ არა საწყადად, მაშინვე სურვილმა გაიტაცა, რომ ადგეს და ეწინა უკან დაბრუნდეს. მაგრამ იფიქრა, ვინ იპოვის იმ საწყალებს იმოდენა ხალხში, რომელიც ესტუმრება ბუფსავით ირეკაო. მთელს დანახვებს დღეს თავაწინ აღნიშნულად ფერ-მგართალი ეწინა, რომელიც ვიბეზედ ჩადიოდა, რომელმაც გამოსაღებებსევედ უმასუხა არ მისცა და რომელიც თავიდანვე ეკარგებოდა სწულიად... მაშინ მოაგონდა თავისი საკუთარი სიტყვები, ამას წინადა თქმული: „ვინ იცის? ამ სამ დღეს უკან რა დაემართება საწყალებს ეწინა? სადამოხედ, როცა თავის ცოლთან იჯდა, გუმფლავისა, რომ გულზედ წაღაც მძიმე ლოდი აწევს უმასუხა, რაც იმ დღეს შეეტყო ეწინასგან და დაუმატა: „მე ვშიშობ, რომ თავის დღეში კვლავსად შეგვადები.“

ცოლი გულს უშოშმანებდა, მაგრამ ამასვე თვითონაც წინადა ჭკობნობდა.

VI

რამდენიმე დღეში გაიარა და ტეტლომ ეწინას ამბავი შეაღწა გაიგო რა; ამ დროთა მიმავლობაში, მოუვიდა ცნობა ზღვისა და ხმელეთის სამხედრო მმართველობისგან, და ეც ცნობა სრულიად ამტკიცებდა მას, რაც საწყალებს უმასუხა თავის მამაზედ და თავის-თავზედ.

ერთხელ კვირის დღეს ტეტლო საუდრისკენ გამოდიოდა, წინ შესვდა შემოდ-სხენებელი გულშემატკივარი ღვდლის ცოლი და იკითხა უბედურის ეწინას ამბავი.

— თქვენ არ იცით, რა მწედი რამ არის იმისთანა ბედგულს საშველი რამ აუჩინოს კაცმა. თქვენ მანინე მოუხერხეთ რამე, თუ არა? სად არის ესტა ის უბედური?

ტეტლო სიწინებლით დაიწვა ამ კითხვასევე. უმასუხის-გება, რომელიც სურდა თავიდანვე აცდილებინა, ესტა მთელის თავის სიმძიმით შედ დაწვა კისერზედ და მოაგონდა შემდეგი სიტყვა ქრისტესი: „ესოდენ ვერ უძლიეთ ჟამ-ერთ მღვიძარებად ჩემთანა.“

რამდენიმე კვირის წინადა თვით დანობდა და ცდილობდა იმ კაცისათვის და აი ესტა ისე აცდრუა მასზედ გული, რომ არც ვი იცის ცოცხალია თუ მკვდაცხა. კაცმა კაცისათვის მოწყალება ითხოვოს, მოაგროვოს მისთვის ფული და არ იცოდეს ვი სად არის და როგორ არის! საშინელია! ტეტლო ამასევე მეტის სიწინებლით არ დაიწყო, თუნდა მეუპასურო კიდევ ის ფული, რაც მას მიჭსტეს ეწინას შესწავრად.

— მე ცოტა რამ მოუხერხე... წაიდურუნა ტეტლომ: სოლო ესტა არავინა რა დღეშია ჩემი საწყალები მეგობარი. მე ის თავიდანვე დამეკარგა.

— ეტრე მალე? წარმოსთქვა ღვდლის ცოლმა თავისიანის ძიხვითა.

ეც ისევე ის იყო მოკვლად გამოთქმული, რასაც თვითონ ტეტლო თავის თავს ეუბნებოდა. მაგრამ ვი, როგორც ეტყობოდა, ღვდლის ცოლი ამ ამბავს დიდს მნიშვნელობას არ აძლევდა და ტეტლო რომ უფრო დამჯდარის თვისებისა უოფილიყო, ადვილად გადაურჩებოდა თავის სიწინებლს.

ტატლოუ შინ დაბრუნდა და ჭკობნობდა რომ სი-
ნიდისი ჭკობენს.

ერთის თვის შემდეგ ტატლოუ წავიდა ერნის ეკ-
კლესიის გამგებელთან იმ იმედით, რომ იქ მანინე შეიტ-
უას თავისის სწულის მეგობრის ამბავი: იქ უახრეს,
რომ ეკლესიის გამგებამ გამიძიდა საქმე, ეკლესიის
წიგნებში ამოიხნა ერნის სასული და ესეა მზად არიან
საქმე აუხინებ, რა დღესაც კი გამოსცნადება.

— მამ თქვენთან ის არ მოსულა? ჭკობისა ტატ-
ლოუმ.

— არა, მიუგო გამგებელმა: თქვენ სოი გეტყვი-
ნებათ საცა არის და შეატყობინეთ.

— ერთის თვის შემდეგ მობმანდით, უთხრა გა-
კილით ტატლოუმ: და მამინე იქნება გაცნობათ სად
იმყოფება ის უბედურნი.

საუბედურად, იმ ბედგურის ხსენებაც კი აღარ-
სად იყო; იმის კვალსაც ვეღარ მიხვდნენ. შეწუდა ტატ-
ლოუ და მიჭმართა თავის ნაცნობებს ნუგეშის ცემისა-
თვის. ერთმა უთხრა: „რა ეშმაკათ გინდა იმის თავი!“
მეორე უმტკიცებდა, რომ „ბოგანა კაცის ხელის გამართვა
ლათობისა და ზარმაცობის სეულის შეწუბაა“.

— მე რა დავა მაქვს თქვენს მტრებთან! ეუბ-
ნებოდან ტატლოუმ; მე ეს გიცხ: იმ კაცმა ფეხი შემოდგა
ჩემს ცხურებაში რაღაც განგების ძალითა. იმისი სუე-
ბედი ჩამდენსამე დღეს ჩემ ხელთ იყო. მე შემეძლო
მეჭმნა, რომ ამ ქვეყანაზედ იმასაც ადგილი რომ ჭსტკრა-
და, თუ ამას ვერ ვიქმოდ, სუსტს ხელს შემწეობისს
მანინე მივაწვდიდი ყოველ იმის სამაგიერად, რაც საწ-
ულს დაეკარგნა. და აი მას შემდეგა რაღაც ცოტად ფეხ-
ზედ წამოკაყენე, რაღაც ნახეკამდე დავისსენ — ხელიდამ
გაუშვი და დავკარგე. იქნება იმის გამო დგენულებთან
და ტანჯულებთან მისვლა-მოსვლა რომ მქონდა... ვინ
იცნის?

ეს ფიქრი და ყოველივე სახსოვარი რაც მავ ფიქრს
ზედ მოსდევდა, გულს უმიძიებდა ტატლოუს. დაეპადა

მხურვალე, მოუთმენელი სურვილი, რომ ერნი ნახეს,
უშველას რაგორცმე, მოუაროს რაგორც საკუთარს მძა-
სა. ბუკრს ეწავლა, ბუკრი შრომა გაჭსწია, რომ ებო-
ნა ერნი რაგორცმე, მაგრამ ყველაფერმა ამაღ-
ნაუხრა.

— იმის სიკვდილის ამბავი მანინე შემეტყო, სხვა
არა იყოს რა! დამისხ თავის-თავად ერთხელ: ეგ ამ არ
ცოდნაზედ უკეთესი იქნებოდა, იმიტომ-რომ მამინე მანინე
მეტოდინებოდა, რომ მან ადგილი დაიჭირა ნი-
თიერებითა საზოგადო წეობაში, მეტოდინებოდა,
რომ საწყალობა დასასრულ მანინე თავისი ბინა
იშოვნა!

ერთხელ შეიტყო, რომ წყაღში დამხრვალი კაცი
უზოკიანთ, წავიდა ცხედარის გასასინჯავად; მაგრამ და-
წმუნდა, რომ ერნი არ იყო.

რაღაც ტატლოუმ უგანასგენულად იხანხულა ერნი,
შიშობდა, რომ ის უბედური დევნას დაუწყებდა. და აი
ქნდა ის დატაკი სწორედ ჭსდგენიდა... მარტო ძილს
და სიზმარში კი არა. ზოგჯერ დღითვე, რაღაც შრომით
დაღალული ისვენებდა, მამინე უეტრად თვალ წინ აეტო-
სებოდა მამა, ორის შეილის დამკარგავი, და ყვედრებით
საკეს თვალთ უეურებდა თავის ბოლო გაუტანულს მე-
ტობასს... ზამთრის გძელ დამეუბნად, რაღაც გარე
სამინელი ქარი დმოუდა და გმინავდა, იგი უბინაო კა-
ცი გვერდთ ამოუდგებოდა ხოლმე...

დაის, ყოველთვის მოკხვენებოდა იგი, რაგორც
გამკითხავი და მხილებელი მოვალეობის აუსრულე-
ლობისა.